Организация Объединенных Наций S/2004/491



Совет Безопасности

Distr.: General
15 June 2004
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 15 июня 2004 года на имя Генерального секретаря

Имею честь сообщить Вам, что члены Совета Безопасности приняли решение направить в Западную Африку на период с 20 по 29 июня 2004 года миссию во главе с послом Эмиром Джоунзом Парри. Члены Совета согласовали круг полномочий этой миссии (см. приложение).

После консультаций с членами было решено, что миссия будет иметь следующий состав:

Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), глава миссии

Мурад Бенмехиди (Алжир)

Ижмаэл Гашпар Мартинш (Ангола)

Жоэль В. Адеши (Бенин)

Ирэн Вида Гала (Бразилия)

Игнасио Льянос (Чили)

Цзян Цзян (Китай)

Жан-Марк де ля Саблиер (Франция)

Штефан Делфс (Германия)

Сохейл Махмуд (Пакистан)

Патрик Чуасото (Филиппины)

Марьюс Йоан Драголя (Румыния)

Ана Хименес (Испания)

Сичан Сив (Соединенные Штаты Америки)

В Гвинее-Бисау к миссии присоединится председатель Специальной консультативной группы Экономического и Социального Совета по Гвинее-Бисау Думисани Ш. Кумало (Южная Африка).

04-39351 (R) 170604 170604

0439351

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Лауро Л. **Баха-младший**
Председатель Совета Безопасности

Приложение

Миссия Совета Безопасности в Западную Африку в 2004 году: круг полномочий

Региональный уровень

- Определить целостную стратегию вмешательства Организации Объединенных Наций по всему спектру: от предотвращения конфликтов до миростроительства
- Побудить Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и его государства-члены к тому, чтобы в координации с Организацией Объединенных Наций разработать и осуществлять субрегиональную стратегию предотвращения конфликтов, включающую подходы к трансграничным проблемам
- Оценить, какая практическая поддержка необходима для укрепления ЭКОВАС, особенно в части его работы над предотвращением конфликтов, поддержанием мира и миростроительством
- Стимулировать более тесное сотрудничество между государствами субрегиона, а также между ЭКОВАС, Союзом стран бассейна реки Мано и Организацией Объединенных Наций
- Определить, какие дополнительные меры необходимы для содействия устойчивому миру и безопасности, включая развитие, и какова роль доноров в деле поддержки этих мер
- Рассмотреть способы наращивания нынешнего сотрудничества между миссиями и органами Организации Объединенных Наций в субрегионе, в том числе через посредство Специального представителя Генерального секретаря по Западной Африке
- Оценить, насколько достигнуты поставленные Советом цели в области защиты гражданских лиц и детей, затронутых вооруженными конфликтами
- Подчеркнуть необходимость соблюдения всеми странами своих обязательств в области прав человека и международного гуманитарного права
- Сделать упор на том, что Совет поддерживает гражданское общество, в том числе женские группы
- Оценить роль санкций и их эффективность в содействии установлению мира и стабильности в субрегионе

Сьерра-Леоне

- Оценить прогресс в деле обеспечения долгосрочной безопасности и устойчивого развития и определить области, требующие первоочередного внимания со стороны правительства и доноров
- Рассмотреть надлежащие контрольные показатели сокращения численности Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) в 2005 году

- Оценить вклад Специального суда и Комиссии по установлению истины и примирению в устранение первопричин конфликта

Либерия

- Поддержать национальное переходное правительство Либерии в его усилиях по восстановлению страны и созданию условий для свободных и справедливых выборов в 2005 году
- Настоятельно призвать всех членов национального переходного правительства Либерии к совместной работе над общими задачами и к обеспечению того, чтобы ни одна фракция не подрывала осуществление Аккрского мирного соглашения
- Оценить влияние Комитета по наблюдению за осуществлением Аккрского мирного соглашения на обеспечение полной реализации Соглашения
- Произвести обзор прогресса, достигнутого Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии в обеспечении безопасности и выполнении своего мандата, особенно в части разоружения, демобилизации и реинтеграции
- Оценить, насколько соблюдены критерии для снятия санкций

Кот-д'Ивуар

- Напомнить каждой ивуарийской стороне о ее обязанности обеспечивать продвижение процесса национального примирения, в том числе путем добросовестного участия в правительстве национального примирения и в работе парламента, а также путем начала разоружения ополченцев и вооруженных групп, как это предусмотрено в Соглашении Лина-Маркуси
- Оценить, как Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Комитет по контролю содействуют продвижению всех сторон по пути к полному осуществлению Соглашения Лина-Маркуси и проведению в 2005 году заслуживающих доверия и транспарентных выборов
- Произвести обзор достигнутого прогресса в устранении первопричин конфликта

Гвинея-Бисау

- Продемонстрировать поддержку Советом усилий правительства по содействию национальному примирению и восстановлению демократических институтов, включая проведение в 2005 году свободных и справедливых президентских выборов
- Вместе со Специальной консультативной группой Экономического и Социального Совета по Гвинее-Бисау оценить первоочередные потребности правительства и определить, какие дальнейшие шаги можно предпринять для упрочения партнерских отношений между правительством и международным сообществом и для активизации поддержки со стороны доноров